



CANADA

Date: December 14 – 16, 2018	Date : 14 au 16 décembre 2018
Location: Calgary Olympic Oval 2500 University Dr. NW Calgary, AB T2N 1N4	Endroit: Anneau olympique Calgary 2500 University Dr. NW Calgary, AB T2N 1N4
Hosted By: Calgary Olympic Oval	Club Hôte: Anneau olympique Calgary
Sanctioned By: Speed Skating Canada (SSC) Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA)	Sanctionnée par: Patinage de vitesse Canada (PVC) Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA)
Entries by association: vmccrae@speedskating.ca	Inscriptions par province : vmccrae@speedskating.ca
Posting of list of pre-qualified skaters: November 21st, 2018	Affichage de la liste des patineurs pré-qualifiés: 21 novembre 2018
Deadline to submit entries for entries by time: November 26th, 2018	Date limite pour envoyer les inscriptions par les temps: 26 novembre 2018
Deadline to confirm participation & payment for pre-qualified skaters: November 27th, 2018	Date limite pour confirmer la participation & faire le paiement pour les patineurs pré-qualifiés: 27 novembre 2018
Posting of final list: November 30th, 2018	Affichage de la liste finale: 30 novembre 2018
Deadline for replacements for late withdrawals: December 10, 2018	Date limite pour les remplacements des abandons: 10 décembre 2018
Deadline for submissions of bye requests: December 13, 2018 – 5 p.m. EST	Date limite pour soumettre des demandes d'exemption: 13 décembre 2018, 17 h (heure de l'Est)
Coaches Meeting: Location: Olympic Oval Lounge Date and Time: December 13, 2018 – 7PM	Rencontre des entraîneurs: Emplacement : Salle de réunion de l'Anneau Date et heure : 13 décembre 2018, 19 h
Entry fee: \$125 per skater	Frais d'inscription: 125\$ par patineur
Competition Information: Name: Lorelei St.Rose lorelei.strose@calgary.ca	Information Compétition: Nom : Lorelei St.Rose lorelei.strose@ucalgary.ca





CANADA

<p>Eligibility (As per High Performance Bulletin 171A – Selection Process – Short Track):</p> <p>Competitors at the Canadian Junior Short Track Championships must have reached the age of 14, but not the age of 19 by July 1, 2018 (ISU Rule 108). Entry to the Canadian Junior Short Track Championships is done through the following priorities:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. All Junior athletes who competed at the Canadian Short Track Championships. These include the originally qualified skaters as well as the replacement skaters who participated in the competition. 2. Junior athletes, up to a maximum total of 30, taken from the final ranking of the Canadian Short Track Canada Cup 3. Remaining positions: junior athletes based on their combined 500m + 1500m times as recorded from August 1st to November 26, 2018 in a SSC sanctioned competition with electronic timing. Please note in special circumstances manual times will be accepted (adjusted upwards by 0.2). 	<p>Admissibilité (Selon le Bulletin des compétitions 171A – Processus de Sélection) :</p> <p>Les concurrents aux championnats canadiens juniors sur courte piste doivent avoir 14 ans, mais pas 19 ans, au 1er juillet 2018 (Règle 108 de l'ISU). L'inscription pour les Championnats canadiens juniors sur courte piste est faite selon les priorités suivantes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tous les athlètes juniors qui ont participé aux sélections pour les Coupes du monde de l'automne. Ceux-ci incluent les patineurs originalement qualifiés ainsi que les patineurs remplaçants qui ont participé à la compétition. 2. Les athlètes juniors, jusqu'à un total maximum de 30, du classement final de la qualification nationale canadienne ouverte. 3. Les positions restantes: les athlètes juniors selon leurs temps combinés 500m + 1500m réussis entre le 1 août et le 26 novembre 2018 dans une compétition sanctionnée de PVC avec un chronométrage électronique. Veuillez prendre note que dans des circonstances spéciales les temps manuels seront acceptés (ajustés vers le haut par 0,2).
<p>Conditions: This competition will be run as per the competition guidelines provided in the SSC High Performance Bulletin #180 Competition Formats – Short Track.</p>	<p>Conditions : La compétition se déroulera selon les lignes directrices du bulletin de la haute performance #180 Formats de compétitions – Courte piste.</p>
<p>Anti-Doping: Anti-Doping tests may be carried out in accordance with the policies of Speed Skating Canada and the Canadian Centre for Ethics in Sport.</p>	<p>Antidopage: Des tests antidopage peuvent être effectués selon les politiques de Patinage de vitesse Canada et le Centre canadien pour l'éthique dans le sport.</p>
<p>Accommodation: <u>Best Western Village Park Inn</u> 1804 Crowchild Trail NW Calgary, AB Telephone – 1-403-210-9481 Email – sara@villageparkinn.com</p> <p><u>Hotel Alma</u> 169 University Gate NW Calgary, AB T2N 1N4 Telephone – 1-877-498-3203 Email – esinitsy@ucalgary.ca</p>	<p>Hébergement: <u>Best Western Village Park Inn</u> 1804 Crowchild Trail NW Calgary, AB Téléphone – 1-403-210-9481 Courriel – sara@villageparkinn.com</p> <p><u>Hotel Alma</u> 169 University Gate NW Calgary, AB T2N 1N4 Téléphone – 1-877-498-3203 Courriel – esinitsy@ucalgary.ca</p>
<p>Use code L-OVAL when booking rooms.</p>	<p>Utilisez le code L-OVAL en réservant les chambres.</p>
<p>Transportation:</p>	<p>Transport:</p>





CANADA

There is no transportation provided.	Il n'y a aucun transport de fourni.
<p>Training sessions: Available, Please send your request to: Jonathan Guilmette jonathan.guilmette@ucalgary.ca</p>	<p>Sessions d'entraînements: Disponible, S'il vous plaît envoyez votre demande à : Jonathan Guilmette jonathan.guilmette@ucalgary.ca</p>
<p>Schedule:</p> <p><u>Friday, December 14</u> Ladies: 1500m Men: 1500m</p> <p><u>Saturday, December 15</u> Ladies: 500m Men: 500m</p> <p><u>Sunday, December 16</u> Ladies: 1000m, Exhibition relays 3000m Men: 1000m, Exhibition relays 3000m</p>	<p>Horaire:</p> <p><u>Vendredi, 14 décembre</u> Femmes: 1500m Hommes: 1500m</p> <p><u>Samedi, 15 décembre</u> Femmes: 500m Hommes: 500m</p> <p><u>Dimanche, 16 décembre</u> Femmes: 1000m, démonstrations de relais 3000m Hommes: 1000m, démonstrations de relais 3000m</p>





REGISTRATION FORM

Skater Name	Male	Female
Mailing Address	Date of Birth (YY – MM – DD)	
Provincial Association	Club	
Email address	SSC #	
Emergency Contact	Telephone	

Entry fee: \$125 CAD

*Payment can be made in person or by calling the Oval Front Desk at 403 220-7954 prior the registration deadline. We accept cash, debit and credit card (Visa or MasterCard).

Please note that for the security of the Oval and our client’s information - we are unable to accept your credit card information via email/fax.

As an alternative, payments can be made directly through the online registration and payment system. This can be accessed by clicking the “ENTRY” link listed beside the competition on the Olympic Oval competitions page (<http://oval.ucalgary.ca/competitions>).

ABSOLUTELY NO REFUNDS – LATE ENTRY FEE IS DOUBLE THE REGULAR RATE

By signing this entry form I hereby, for myself, my heirs, executors, administrators and assigns, waive and release any and all right and claims for damages I may have against the Calgary Olympic Oval, Speed Skating Canada, the Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA) and other organizations concerned, their agents, officers or members, for any and all injuries suffered by me at said contest to be held from December 14 - 16, 2018, in the Calgary Olympic Oval at Calgary, AB, Canada. This information is collected under the authority of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act. It is required to register you in the competition. Financial information will be used to process payment. Organization of competitions requires that names will appear on posted group lists and results print outs. Names Pictures of participants may be published on boards, media and in newsletters. Alternative contact and medical information will only be used in a medical emergency. If you have questions about the collection of or use of this information, contact the Competition/Event Organizer at 403-220-7954 or email – lorelei.strose@ucalgary.ca

I have hereunto set my hand seal this _____ day of _____, 2018.

Signature of Athlete

Signature of Parent/Guardian if contestant is under 18 years

FORMULAIRE D’INSCRIPTION





Nom du patineur	Homme	Femme
Adresse de correspondance	Date de naissance (AA – MM – JJ)	
Association provinciale	Club	
Adresse internet	PVC #	
Contact d'urgence	Téléphone	

Frais d'inscriptions : 125\$

*Les paiements peuvent être effectués en personne ou en téléphonant à la réception de l'Anneau Olympique au 403-220-7954 avant la date limite de l'inscription. Nous acceptons les modes de paiements suivants : comptant, carte débit, cartes de crédits (Visa ou MasterCard).

S'il vous plait prendre note que pour des raisons de sécurité de l'Anneau Olympique ainsi que des informations de nos clients, nous n'acceptons pas que votre numéro de carte de crédit nous soit transmis par courriel ou par fax.

Comme solution alternative, les paiements peuvent être effectués directement sur notre système d'inscription et de paiement en ligne. Vous pouvez y accéder en cliquant sur le lien « ENTRY » situé juste à côté de votre compétition sur le site web de l'Anneau Olympique dans la page compétitions (<http://oval.ucalgary.ca/competitions>).

ABSOLUMENT AUCUN REMBOURSEMENT – INSCRIPTION TARDIVE = DOUBLE TARIF

En signant le présent formulaire d'inscription, je renonce par la présente, en mon nom et en celui de mes héritiers, exécuteurs testamentaires, administrateurs et ayants droit, à tout droit et à toute demande en dommages-intérêts que je pourrais avoir, sans exception, contre l'Anneau olympique Calgary, Patinage de vitesse Canada, l'Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA) et tous les autres organismes concernés, leurs préposés, responsables ou membres, pour tout préjudice ou toute blessure, sans exception, dont je serais victime lors de ladite compétition, qui aura lieu du 14 au 16 décembre 2018, à l'Anneau olympique Calgary à Calgary, AB, Canada. Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Ils sont exigés pour vous inscrire à la compétition. Les renseignements financiers seront utilisés pour effectuer le paiement. L'organisation des compétitions exige que les noms apparaissent sur les listes des participants à une épreuve et les copies imprimées des résultats qui sont affichées. Les noms et des photos des participants peuvent être publiés ou affichés sur des tableaux d'affichage, des sites Web, des médias, des bulletins et du matériel promotionnel. Nous ne communiquerons avec les personnes à contacter et n'utiliserons vos renseignements médicaux qu'en cas d'urgence médicale. Si vous avez des questions à propos de la collecte ou de l'utilisation de ces renseignements, veuillez communiquer avec l'organisateur de la compétition au (403-220-7954) ou à lorelei.strose@ucalgary.ca

En foi de quoi, j'ai apposé ma signature et mon sceau en ce _____ jour de _____ 2018.

Signature du Participant

Signature du Parent/Tuteur si le patineur a moins de 18 ans

